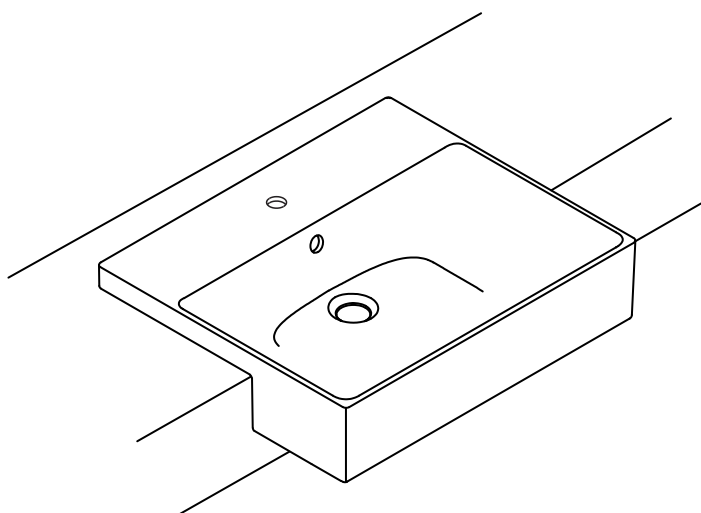

Ita **Istruzioni per il montaggio del lavabo a semincasso Zero.**

Eng **Instructions for assembling the Semi inset Zero washbasin.**

Deu **Montageanleitung für Halbeingebautes Waschbecken Zero.**



Zero

55x47

Lavabo Semincasso / Semi inset washbasin / Halbeinbauwaschtisch

01 2655

Grazie per aver scelto un prodotto Catalano

Thank you for choosing a Catalano product

Danke, dass Sie sich für ein Catalano Produkt entschieden haben

Ita Grazie per aver scelto un prodotto Catalano. Per garantire che l'installazione proceda senza problemi, leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Procurarsi gli strumenti consigliati e i materiali necessari per l'installazione. Disimballare con cura e verificare l'integrità dell'articolo.

Eng Thank you for choosing a Catalano product. To ensure proper installation, carefully read the instructions and use the recommended tools and materials. Carefully unpack and verify the integrity of the article.

Deu Danke, dass Sie sich für ein Catalano-Produkt entschieden haben. Um eine ordnungsgemäße Installation zu gewährleisten, lesen Sie bitte sorgfältig die Anleitung und verwenden Sie die empfohlenen Werkzeuge und Materialien. Packen Sie den Artikel vorsichtig aus und überprüfen Sie ihn auf seine Unversehrtheit.

Strumenti

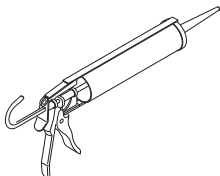
Tools

Werkzeuge

Chiave inglese
Wrench
Schraubenschlüssel



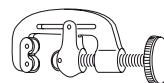
Pistola per Silicone
Silicone gun
Silikonpistole



Giratubi
Pipe wrench
Rohrzangen



Tagliatubi
Pipe cutter
Rohrschneider



Pennarello
Marker
Marker



Seghetto elettrico
Electric hacksaw
Elektrische Bügelsäge



Ita Gli articoli in ceramica possono essere pesanti e fragili. Utilizzare estrema attenzione durante la manipolazione! Allo scopo di migliorare la propria produzione la Catalano si riserva di variarne in ogni momento e senza preavviso le caratteristiche tecniche, formali e di funzionamento.

Deu Keramikartikel können schwer und zerbrechlich sein. Um die Produkte weiter zu verbessern, behält sich Catalano das Recht vor, die technischen, formalen und funktionellen Eigenschaften ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Eng Ceramic items can be heavy and fragile. Handle with extreme caution! In order to continue in improving its products, Catalano reserves the right to alter without any prior warning the technical, formal and functional features.

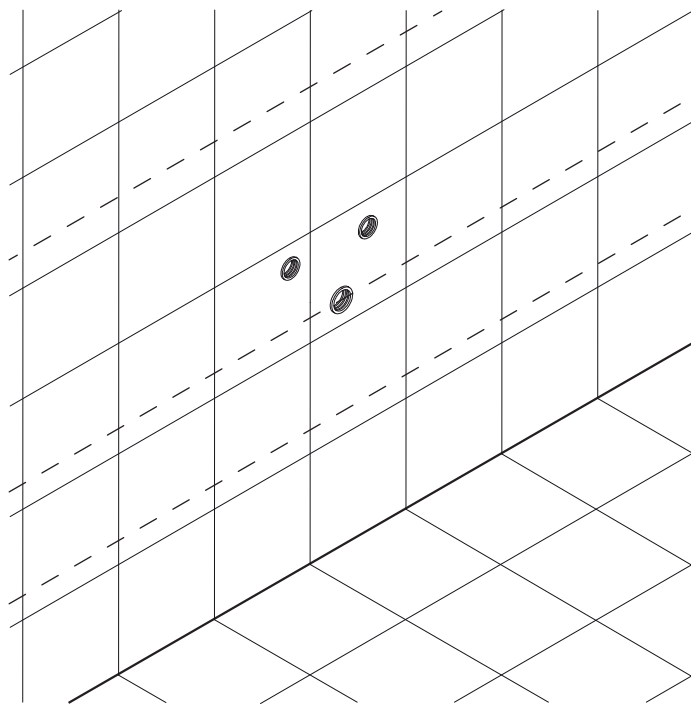
Istruzioni Instructions Anweisungen

1

Ita Predisporre i raccordi idraulici.

Eng Arrange all hydraulic connections.

Deu Bereiten Sie die Wasseranschlüsse vor.

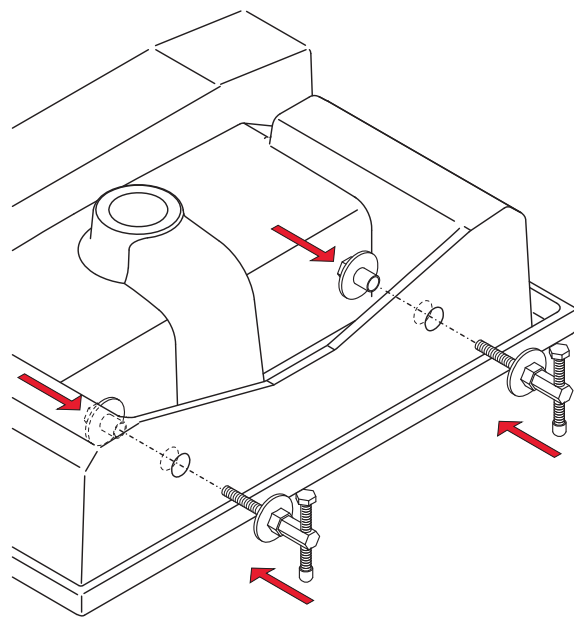


2

Ita Installare il kit di fissaggio sul lavabo.

Eng Install the mounting kit on the washbasin.

Deu Montieren Sie das Befestigungsset am Waschbecken.

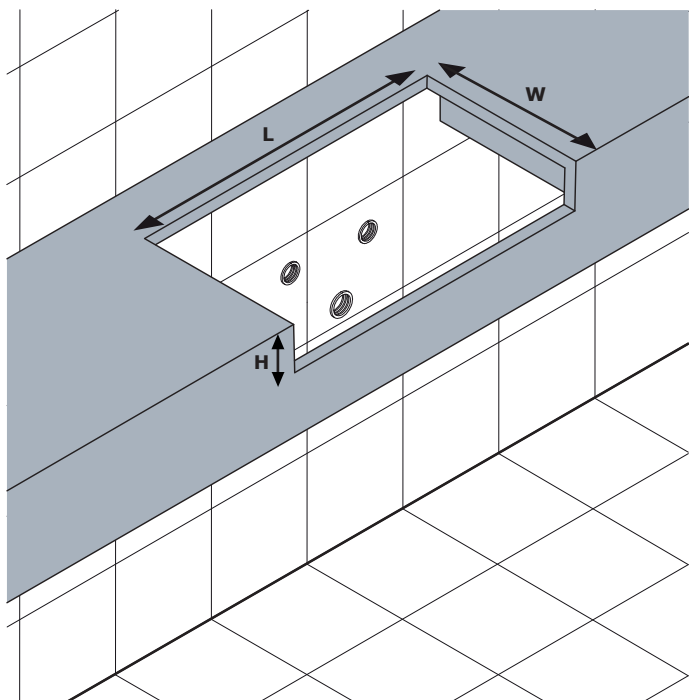


3

Ita Praticare un foro passante sul piano seguendo le indicazioni riportate sulla scheda tecnica.

Eng Drill a hole on the top, following the instructions of data sheet.

Deu Bohren Sie ein Durchgangsloch in die Platte gemäß den Anweisungen auf dem Datenblatt.

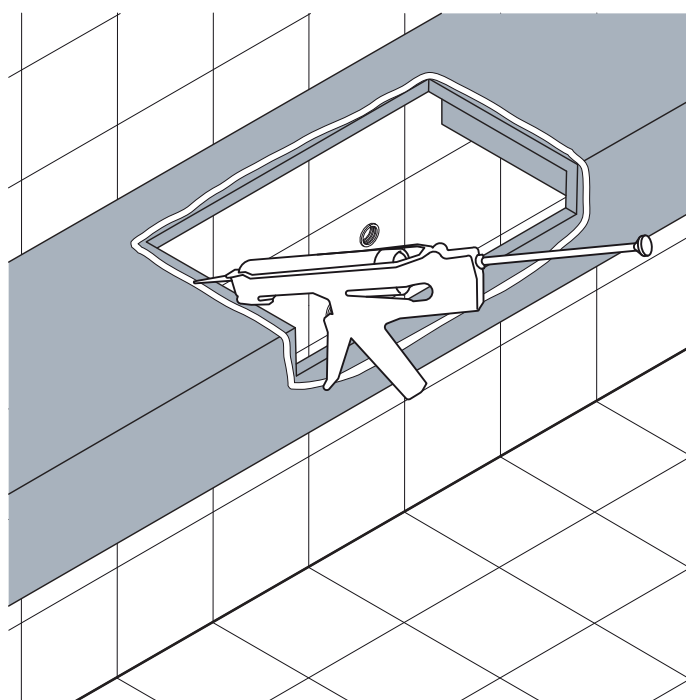


4

Ita Applicare un sottile filo di silicone lungo la linea di appoggio del lavabo.

Eng Apply a thin layer of silicone along the line where the washbasin will be mounted.

Deu Tragen Sie dort, wo das Waschbecken aufliegt, einen dünnen Streifen Silikon auf.



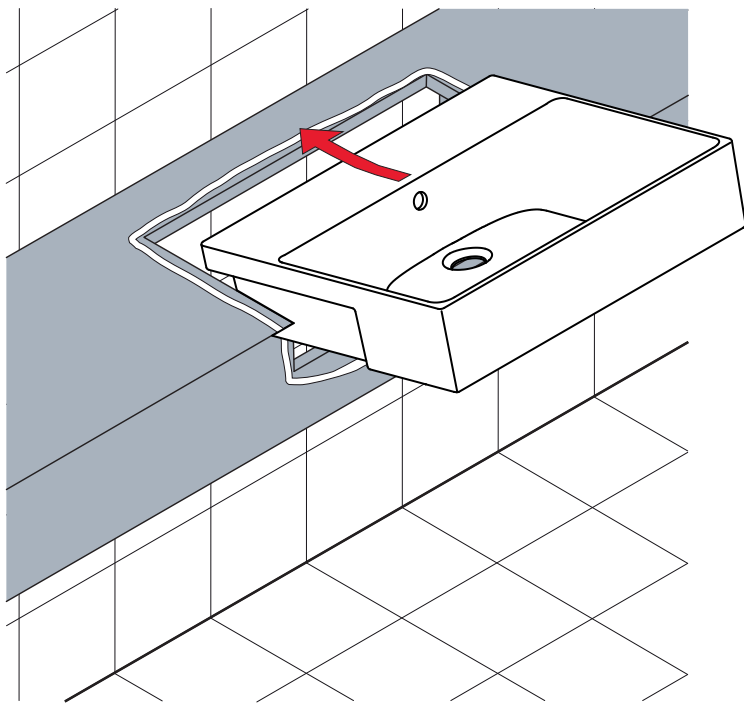
Istruzioni Instructions Anweisungen

5

Ita Posizionare il lavabo.

Eng Place the washbasin.

Deu Positionieren Sie das Waschbecken.

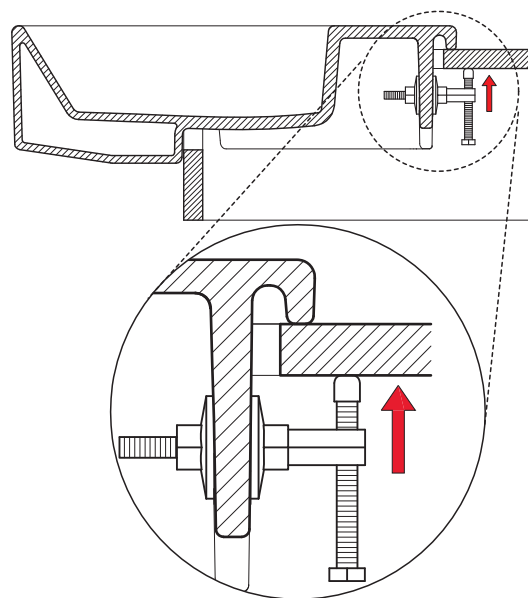


6

Ita Serrare la vite di fissaggio.

Eng Tighten the fixing screw.

Deu Ziehen Sie die Befestigungsschraube fest.

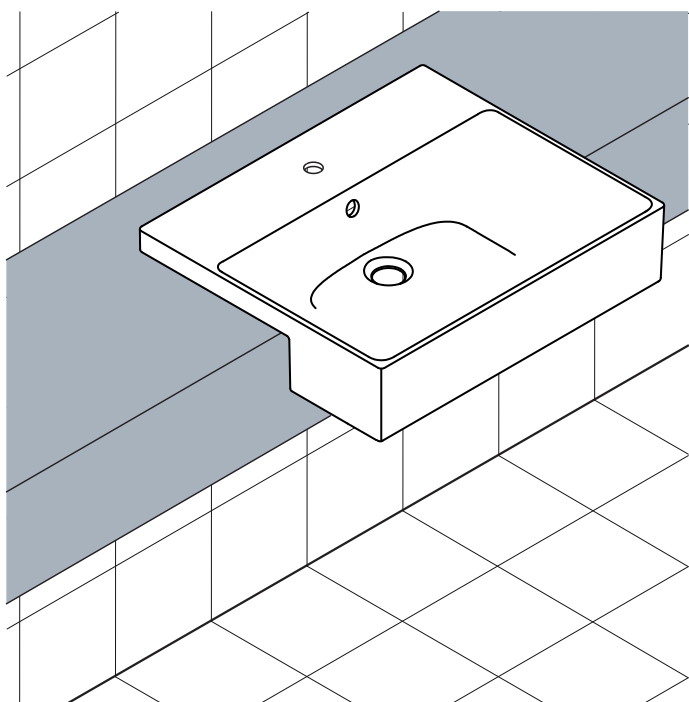


7

Ita Attendere che il sigillante faccia presa.

Eng Wait for the sealer to dry

Deu Warten Sie, bis die Dichtungsmasse ausgehärtet ist.

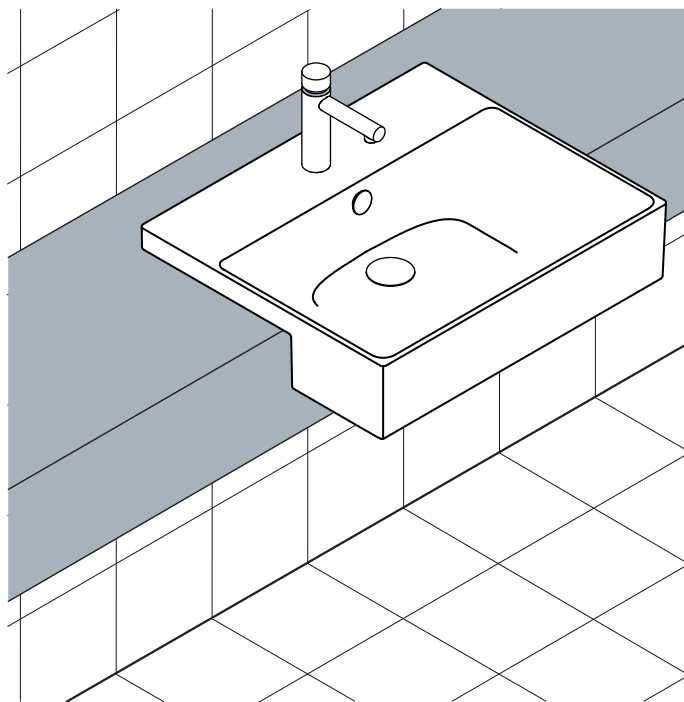


8

Ita Effettuare i raccordi idraulici.

Eng Perform the hydraulic connections.

Deu Nehmen Sie die Wasseranschlüsse vor.



Manutenzione Maintenance Wartung

Ita Per la pulizia utilizzare esclusivamente detergenti al sapone e asciugare con un panno morbido.
Non utilizzare detergenti abrasivi, corrosivi o contenenti agenti chimici, alcool, acidi o solventi.
Evitare anche l'impiego di spugne abrasive, pagliette metalliche etc. che danneggerebbero irrimediabilmente le superfici del prodotto, compromettendone la lucentezza o la satinatura.
In presenza di acque calcaree o aggressive asciugare dopo l'uso poichè i depositi potrebbero intaccare la superficie del prodotto.

Eng Use only soap detergents for cleaning and dry with a soft cloth. Do not use abrasive, corrosive, chemical detergents, disinfectants, alcohol, acid or solvents. Don't use abrasive sponges, steel wools, etc... they damage the product surface.
In case of chalky or aggressive water, dry right after use because the deposits could affect the product surface.

Deu Benutzen Sie Reinigung ausschließlich Reinigungsmittel auf Seifenbasis und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Haushaltsdesinfektionsmittel, scheuernde, ätzende Reinigungsmittel oder solche mit chemischen Substanzen, mit Alkohol, Säuren oder Laugen. Vermeiden Sie auch den Gebrauch von Scheuerschwämmen, Metallschwämmen usw., da diese die glänzende oder seidenmatte Oberfläche des Produktes irreparabel beschädigen Könnten. Trocknen Sie Produkte bei kalkatigem oder aggressivem Wasser nach dem Gebrauch ab, da die Rückstände ihre Oberfläche angreifen könnten.

Garanzia Warranty Garantie

Ita Catalano garantisce la qualità del prodotto per due anni e entro questo periodo dalla consegna si impegna a sostituire eventuali articoli difettosi; qualsiasi difetto deve comunque essere segnalato prima dell'installazione.
Il rivenditore sostituirà la merce fornita, senza aggravio di costi aggiuntivi derivanti dalla messa in opera.

Eng Catalano guarantees the quality of its items for two years and is committed to replace the defective items within two years from products' delivery date; any kind of imperfection has to be declared anyway before the installation. Warranty consists in replacing of defective goods, without additional expenses due to installation phase

Deu Catalano gewährt eine Garantie für die Qualität der Produkte von zwei Jahren und ersetzt innerhalb dieser Zeitspanne ab Lieferung eventuell beschädigte Artikel. Jeder Defekt muss jedoch von der Installierung gemeldet werden. Die Garantie besteht aus dem alleinigen Austausch der gelieferten Ware, ohne zusätzliche Kostenbelastungen durch Ausführungsarbeiten.